

# P480 Hybrid CM

IPTV Set Top Box

Gebrauchsanleitung



*Wichtig: Vor Gebrauch sorgfältig lesen und  
für späteres Nachschlagen aufbewahren.*

**DOLBY AUDIO™**

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Sicherheitsinformationen</b> .....	<b>3</b>
1.1 Verwendete Zeichen und Symbole .....	3
1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	4
<b>2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	<b>7</b>
<b>3. Lieferumfang</b> .....	<b>7</b>
<b>4. Anschlüsse</b> .....	<b>8</b>
<b>5. Inbetriebnahme</b> .....	<b>9</b>
5.1 Verbindung zum IPTV-System herstellen.....	10
5.2 Software-Updates .....	10
<b>6. Reinigung</b> .....	<b>11</b>
<b>7. Entsorgung</b> .....	<b>12</b>
7.1 Löschen von persönlichen Daten .....	12
7.2 Rückgabe von Altgeräten .....	12
<b>8. Fehlerbehebung</b> .....	<b>13</b>
<b>9. Rechtliche Hinweise</b> .....	<b>15</b>
9.1 Eingetragene Warenzeichen und Lizenzhinweise.....	15
9.2 Open Source Software.....	15
<b>10. Konformitätserklärung</b> .....	<b>16</b>
<b>11. Technische Daten</b> .....	<b>16</b>

# 1. Sicherheitsinformationen

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme der Set Top Box beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Informationen sorgfältig durch. Sie dienen zur Vermeidung von Fehlanwendungen und daraus resultierenden Personenschäden, Störungen und / oder Beschädigungen der Hard- und Software.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für später auftretende Fragen auf und geben Sie diese an zukünftige Benutzende weiter.

## 1.1 Verwendete Zeichen und Symbole

Bitte machen Sie sich vorab mit den Zeichen und Symbolen vertraut, welche in dieser Gebrauchsanleitung verwendet werden.

### **WARNUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können schwerste Verletzung oder Tod die Folge sein.

### **ACHTUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Komponente oder etwas in dessen Umgebung beschädigt werden.



*Zusätzliche Hinweise und Informationen*

## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

### **WARNUNG**

**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr**

#### **Stromversorgung / Verbindungskabel**

- Betreiben Sie die Set Top Box nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil und den im Lieferumfang enthaltenen Verbindungskabeln.
- Überprüfen Sie das Kabel des Steckernetzteils regelmäßig auf Beschädigungen. Sollten Sie Beschädigungen am Steckernetzteil feststellen, nehmen Sie die Steckernetzteil vom Strom und kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

#### **Netzspannung**

- Betreiben Sie die Set Top Box nur mit der dafür angegebenen Netzspannung.

#### **Zugänglichkeit der Netzsteckdose**

- Die Set Top Box muss mit einer leicht zugänglichen Steckdose verbunden werden. Sie sollten jederzeit in der Lage sein, die Set Top Box vom Stromnetz zu trennen.

## **Reparatur**

- ➔ Versuchen Sie nicht, die Set Top Box selbst zu reparieren. Die elektrische Sicherheit könnte dadurch gefährdet werden. Sollte die Set Top Box hinuntergefallen oder Wasser eingedrungen sein, nehmen Sie die Set Top Box sofort vom Strom und kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

## **Umgebungsbedingungen**

- ➔ Die Set Top Box und das Netzteil dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.
- ➔ Schützen Sie die Set Top Box vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
- ➔ Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen auf die Set Top Box.
- ➔ Betreiben Sie die Set Top Box nicht in Feuchträumen und nur in gemäßigtem, nicht tropischem Klima.

## **ACHTUNG**

### **Gefahr von Störungen oder Defekten am Gerät**

#### **Überhitzung**

- ➔ Halten Sie mindestens folgenden Freiraum um die Set Top Box ein: 10 cm oberhalb, 5 cm dahinter, 2 cm seitlich.
- ➔ Stellen Sie die Set Top Box niemals in einen Schrank oder ein Regal mit unzureichender Belüftung.

- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Set Top Box wie z. B. andere Geräte oder Kerzen.
- Schützen Sie die Set Top Box vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder anderen Wärmequellen wie z. B. der Heizung.

### **Längere Abwesenheit oder Gewitter**

- Trennen Sie die Set Top Box und das Netzkabel bei längerer Abwesenheit und bei Gewitter durch Ziehen des Netzteils vom Stromnetz.
- Trennen Sie ebenfalls alle Geräte, welche mit der Set Top Box verbunden sind.



#### **Erwärmung der Set Top Box**

- Die Erwärmung der Set Top Box liegt im zulässigen Bereich. Dennoch können sich empfindliche Möbeloberflächen durch die ständige Wärmeeinwirkung im Laufe der Zeit verfärben.
- Die Gerätefüße können auf behandelten Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie die Set Top Box gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Set Top Box P480 ist für den Empfang von TV- und Radiosignalen in Verbindung mit IPTV-Systemen bestimmt. Jeglicher anderweitiger Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller übernimmt keine Gewähr für Fehler, Störungen oder Schäden, die auf nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Dazu gehören insbesondere

- unsachgemäßes Anschließen
- unsachgemäße Bedienung
- Verwendung ungeeigneter Datenträger oder Zubehör
- Nichteinhaltung erforderlicher Installations- und Lagerbedingungen
- Verseuchung von Softwarekomponenten mit Computerviren
- Modifikationen der Hard- und Software

## 3. Lieferumfang



Zum Steuern der Set Top Box benötigen Sie eine Fernbedienung. Diese erhalten Sie ggf. bei Ihrem Netzbetreiber.

- Set Top Box P480 Hybrid CM
- Netzteil 12 V / 2 A
- HDMI 2.0-Kabel (1,5 m)
- Gebrauchsanleitung

## 4. Anschlüsse



**Abbildung 1:** Anschlüsse

---

**1** F-Buchse

---

**2** LAN (deaktiviert)

---

**3** RJ12

---

**4** S/PDIF Optisch / 3,5 mm Klinke

---

**5** HDMI

---

**6** USB

---

**7** Power

---

**8** Micro SD-Kartenslot

---



## 5. Inbetriebnahme

### **WARNUNG**

**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr**

- Betreiben Sie die Set Top Box ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil.
- Die Kabel dürfen nicht geknickt oder eingeklemmt werden.

### **ACHTUNG**

**Gefahr von Störungen oder Defekten am Gerät.**

#### **Fehlerhaftes Anschließen**

- Schließen Sie die Kabel in der richtigen Reihenfolge an die Set Top Box an (siehe **Abbildung 2** auf Seite 11). Achten Sie darauf, dass das Netzkabel hörbar einrastet.

#### **Unterbrechung der Stromzufuhr während der Installation**

- Während der Installation sowie bei Updates der Software dürfen Sie die Stromzufuhr zur Set Top Box nicht unterbrechen. Sie vermeiden dadurch mögliche Schäden.

#### **Ersetzen von Kabeln**

- Achten Sie darauf, dass Sie beschädigte Kabel immer durch gleichwertige Kabel ersetzen.

## 5.1 Verbindung zum IPTV-System herstellen



Bei der ersten Inbetriebnahme bzw. nach einer Änderung von Senderfrequenzen kann der Startvorgang zwischen 5 und 45 Minuten dauern.

1. Verbinden Sie die Set Top Box wie in **Abbildung 2** auf Seite 11 dargestellt. Achten Sie dabei auf die richtige Anschlussreihenfolge:

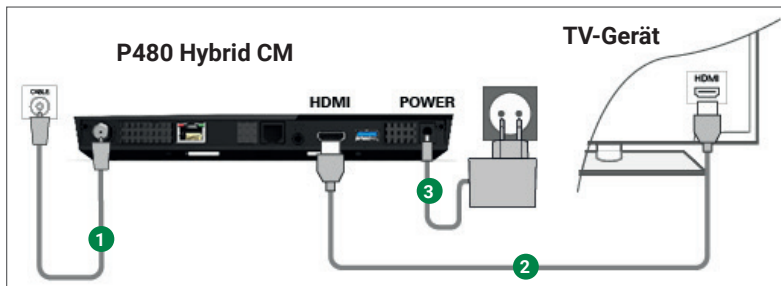
- 1 Koax-Kabel
- 2 HDMI-Kabel
- 3 Netzteil

2. Sobald die Set Top Box mit Strom versorgt wird, startet die Initialisierung der Set Top Box. Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein und warten Sie, bis die Set Top Box fertig eingerichtet ist.

3. Folgen Sie anschließend den Anweisungen am TV-Gerät.

## 5.2 Software-Updates

Software-Updates werden automatisch durchgeführt. Sollte ein Software-Update zur Verfügung stehen, folgen Sie den Anweisungen am TV-Gerät.



**Abbildung 2:** Kabelverbindungen

## 6. Reinigung

### ⚠️ WARNUNG

**Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr**

- ➔ Trennen Sie die Set Top Box vor der Reinigung vom Stromnetz.
- ➔ Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.
- ➔ Reinigen Sie nur die Oberfläche der Set Top Box.
- ➔ Öffnen Sie auf keinen Fall die Set Top Box.

## 7. Entsorgung

### 7.1 Löschen von persönlichen Daten

Bevor Sie die Set Top Box entsorgen, stellen Sie sicher, dass sie etwaige Speichermedien (USB-Stick, SD-Karte) entfernen. Dies dient zu Ihrer eigenen Sicherheit und verhindert, dass Ihre persönlichen Daten in falsche Hände geraten.

### 7.2 Rückgabe von Altgeräten

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Konsumierende sind gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

## 8. Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Bild	Keine Netzspannung	Netzteil und Kabel auf festen Sitz kontrollieren.
	Kabelverbindung fehlerhaft	Kabelverbindungen auf festen Sitz kontrollieren.
	Falsche HDMI-Quelle	HDMI-Quelle des TV-Geräts auf Set Top Box einstellen.
Schlechte Bildqualität	nicht kompatibles HDMI-Kabel	Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte HDMI-Kabel
Supportinfo 11	Die Set Top Box ist defekt	Netzbetreiber kontaktieren
Supportinfo 12	Das Koax-Kabel ist nicht oder nicht richtig angeschlossen	Koax-Kabel kontrollieren
	Das Eingangssignal des Kabelanschlusses ist zu schwach	Netzbetreiber kontaktieren
Supportinfo 13	Die Set Top Box kann keine Verbindung herstellen	Netzbetreiber kontaktieren

<b>Fehler</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Supportinfo 18	Die Set Top Box ist nicht korrekt konfiguriert	Netzbetreiber kontaktieren
Supportinfo 30 - 34 wird länger als 3 Minuten angezeigt	Technischer Fehler beim Aufbau der Netzwerkverbindung	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Bleibt der Fehler bestehen, Netzbetreiber kontaktieren
Supportinfo 40 - 85	Technischer Fehler während Software-Update	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Bleibt der Fehler bestehen, Netzbetreiber kontaktieren

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

## 9. Rechtliche Hinweise

### 9.1 Eingetragene Warenzeichen und Lizenzhinweise



Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen der Dolby Laboratories.



HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Kundenhinweise zu Lizenzen von MPEG LA finden Sie unter [www.ocilion.com/lizenzhinweise](http://www.ocilion.com/lizenzhinweise).

### 9.2 Open Source Software

Das Produkt enthält unter anderem Open Source Software. Diese wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Sie sind berechtigt, die Open Source Software gemäß den jeweils geltenden Lizenzbedingungen zu nutzen.

Die Lizenzbedingungen und weitere Informationen finden Sie unter [www.ocilion.com/opensource](http://www.ocilion.com/opensource)

## 10. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die CE-Kennzeichnung an diesem Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Richtlinien angebracht wurde:

2014/53/EU RED-Richtlinie

2009/125/EG Ökodesign-Richtlinie

2011/65/EU RoHS-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.ocilion.com/ce](http://www.ocilion.com/ce)

## 11. Technische Daten

Artikelinformation	
Artikel-Nr.	STB-P480-T8/0
Farbe	schwarz
Gewicht netto	433 g
Abmessungen (B x T x H)	210 x 130 x 25 mm
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	+5° – +40° C
Feuchtigkeit	20 – 80 %



<b>Leistung / Energieverbrauch</b>	
Deep-Standby	0,4 Watt
Normalbetrieb mit Tuner	10,2 Watt
Betrieb mit externer Festplatte	≤ 20 Watt
<b>Unterstützte Formate und Codecs</b>	
Audio-Codecs	ac3, wma2, mp3, pcm, aac, mp2, aiff, aif, wav
Video-Codecs	MPEG1/2/4, avc, H.264 / H.263, H.265, xvid, m-jpeg
Video-Auflösungen	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 2160p30, 2160p60
<b>Externe Anschlüsse</b>	
F-Buchse	1
HDMI™ 2.0	1
USB 3.0	1
S/PDIF optisch / 3,5 mm Klinke (Stereo)	1
RS232 und IR Input (RJ12)	1
Micro SD Kartenslot	1

<b>Schnittstellen</b>	
Bluetooth	4.1
Infrarot	36 KHz (RC-5:SAT2 / r-Step)
WLAN	IEEE 802.11 b/g/n/ac (2,4 / 5 GHz)
WLAN-Sicherheit	WPA / WPA2 PSK
<b>HF-Anschluss</b>	
Frequenzbereich	108 - 862 MHz
Eingangswiderstand	75 $\Omega$
Dämpfung	6 dB min. / 8 dB typ.
Modulation 64 QAM	Signalstärke: 42 - 75 dB $\mu$ V bei 75 $\Omega$ / Signalqualität: $\leq$ 27 dB
Modulation 256 QAM	Signalstärke: 49 - 75 dB $\mu$ V bei 75 $\Omega$ / Signalqualität: $\leq$ 35 dB
Übertragungsstandard	DOCSIS 3.0 / EuroDOCSIS 3.0
<b>Kopierschutz</b>	
DRM	Verimatrix Viewright <sup>®</sup>
HDMI	HDCP 1.4 / 2.2

<b>Stromversorgung / Netzteil</b>	
Name des Herstellers	Ocilion IPTV Technologies GmbH Schärdinger Str. 35 A-4910 Ried im Innkreis
Modellkennung	STB-P492/0
Eingangsspannung	100 - 240 V
Eingangswechselstromfrequenz	50 / 60 Hz
Ausgangsspannung	12,0 V DC
Ausgangsstrom	2,0 A
Ausgangsleistung	24,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (min)	86,8 %
Effizienz bei geringer Last (10 %) (min)	76,8 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast (max)	0,1 W

Version: 1.2  
Stand: 07.02.2020

Hersteller:  
Ocilion IPTV Technologies GmbH  
Schäringer Straße 35 • 4910 Ried im Innkreis / AUSTRIA  
Telefon: +43 7752 2144 0 • Internet: [www.ocilion.com](http://www.ocilion.com)



*Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns vor, technische und optische Veränderungen an dem in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Gerät vorzunehmen. Die jeweils aktuelle Gebrauchsanleitung finden Sie im Internet unter [www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen](http://www.ocilion.com/gebrauchsanleitungen). Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.*